

友爱篇

关于爱的故事

# 坏脾气的 格拉夫

作者 [英] 史蒂夫·斯莫尔曼

绘画 [英] 西·毕斯科



# 坏脾气的 格拉夫

· 友爱篇 ·



作者：[英] 史蒂夫·斯莫尔曼

绘画：[英] 西·毕斯科



## 图书在版编目（CIP）数据

坏脾气的格拉夫 / (英)斯莫尔曼著; (英)毕斯科绘;  
禹田译.—北京: 中央编译出版社, 2010.4  
(暖房子: 关于爱的故事)  
ISBN 978-7-5117-0253-1

I. ①坏… II. ①斯… ②毕… ③禹… III. ①图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第058077号

LITTLE TIGER PRESS

Text copyright © Steve Smallman 2010

Illustrations copyright © Cee Biscoe 2010

An imprint of Magi Publications

1 The Coda Centre, 189 Munster Road, London SW6 6AW

All rights reserved.

本书中文简体版由 Little Tiger 出版公司【英】授权中央编译出版社独家出版。  
未经出版者许可, 不得以任何方式抄袭、复制或摘录本书中的任何内容。

|      |                                                              |
|------|--------------------------------------------------------------|
| 作者   | [英] 史蒂夫·斯莫尔曼                                                 |
| 绘画   | [英] 西·毕斯科                                                    |
| 翻译   | 禹田文化                                                         |
| 责任编辑 | 刘文利                                                          |
| 项目编辑 | 连莹                                                           |
| 版式设计 | 刘雪楠                                                          |
| 封面设计 | 刘璐                                                           |
| 出版人  | 和 龔                                                          |
| 出版   | 中央编译出版社                                                      |
| 地址   | 北京西单西斜街 36 号                                                 |
| 邮编   | 100032                                                       |
| 编辑部  | (010) 66509360 66509365                                      |
| 发行电话 | (本市) (010) 66509364 66509618<br>(外埠) (010) 88356825 88356856 |
| 网址   | www.cctpbook.com                                             |
| 印刷   | 北京京都六环印刷厂                                                    |
| 经销   | 各地新华书店                                                       |
| 版次   | 2010 年 4 月第 1 版 第 1 次印刷                                      |
| 开本   | 260×250 1/12                                                 |
| 印张   | 2.5                                                          |
| 字数   | 3 千字                                                         |
| 定价   | 9.90 元                                                       |

本社常年法律顾问: 北京大成律师事务所首席顾问律师 鲁哈达  
凡有印刷质量问题, 本社负责调换。电话: 010-66509618





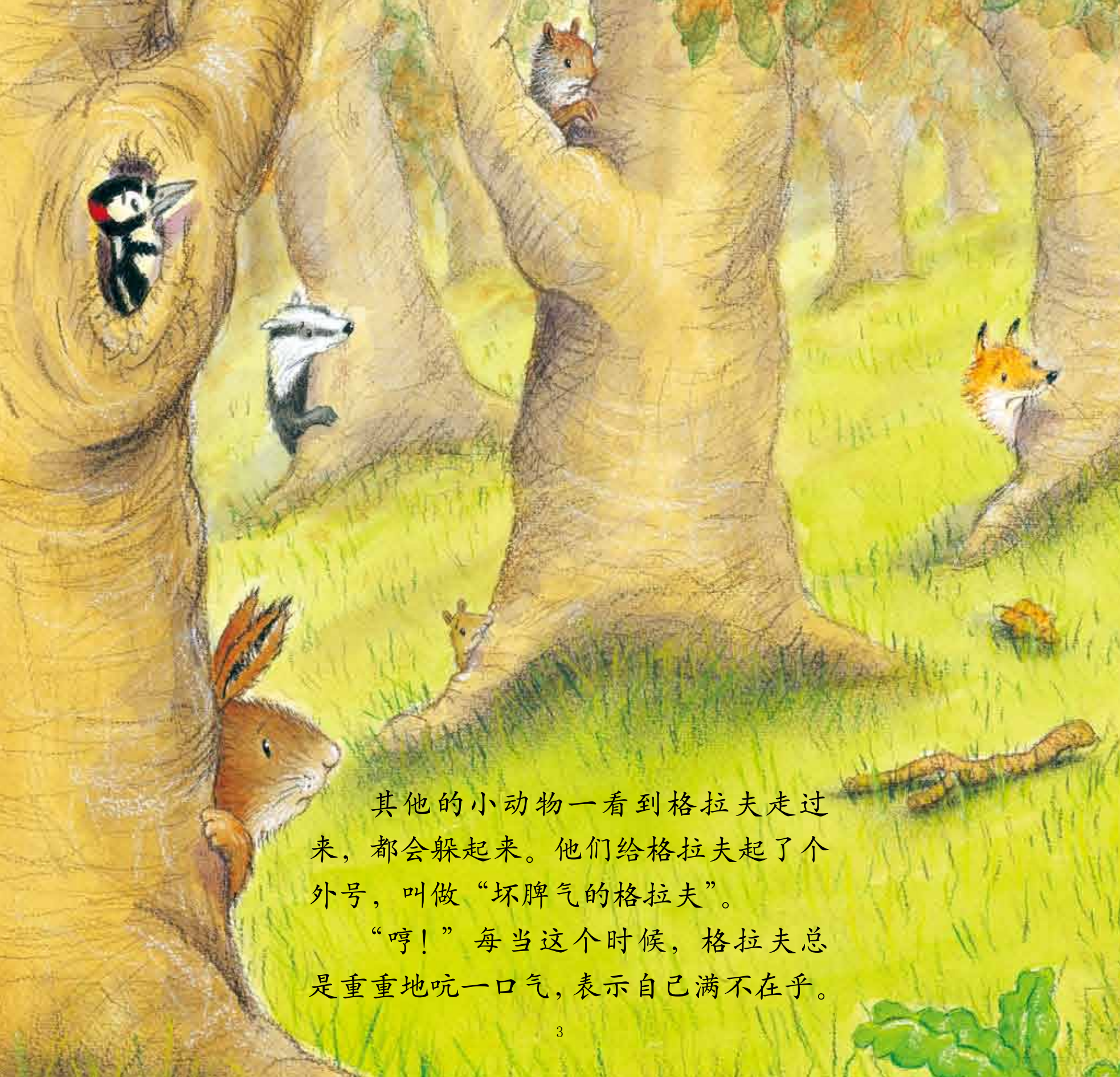




格拉夫是一只熊，一只大块头的熊，一只郁郁寡欢、脾气粗暴的大棕熊。他一直独自住在一个陈旧的洞穴中。因为很少打扫，洞里到处都是灰尘和霉斑。没有朋友来看望他，他总是孤零零的一个人。





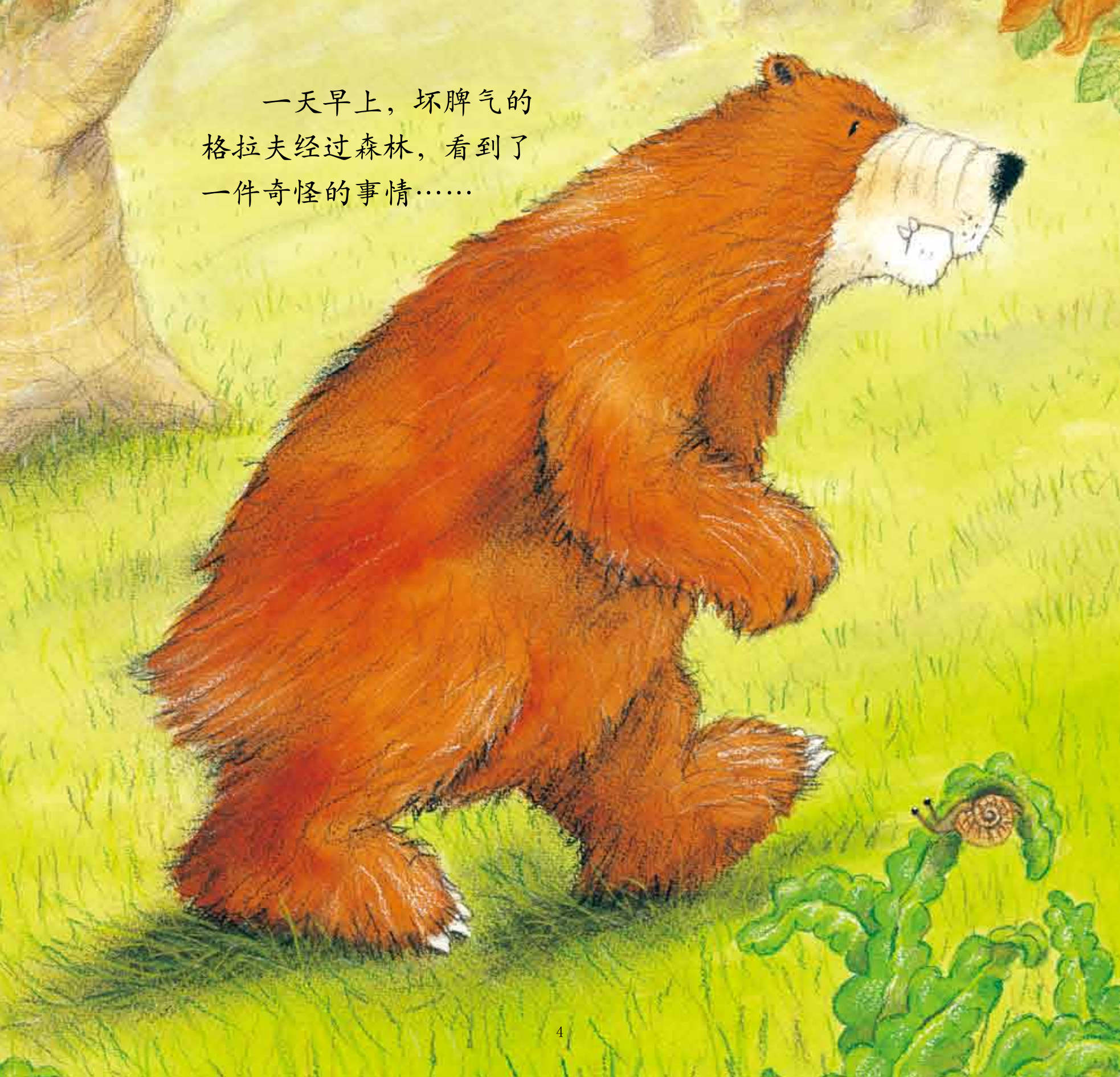


其他的小动物一看到格拉夫走过来，都会躲起来。他们给格拉夫起了个外号，叫做“坏脾气的格拉夫”。

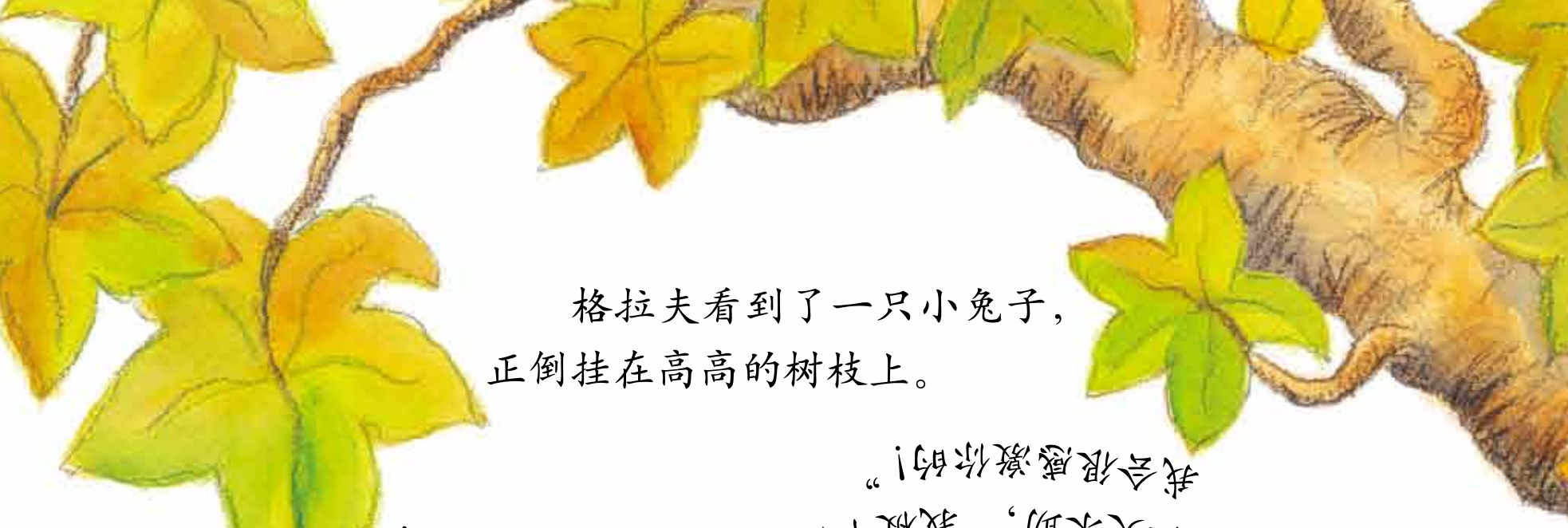
“哼！”每当这个时候，格拉夫总是重重地吭一口气，表示自己满不在乎。



一天早上，坏脾气的  
格拉夫经过森林，看到了  
一件奇怪的事情……







格拉夫看到了一只小兔子，  
正倒挂在高高的树枝上。

“你好，熊先生。”倒挂着的小兔子向格拉夫求助，“我被卡住了。你能帮我下来吗？”  
“我会很感激你的！”

“不行！”坏脾气的格拉夫  
皱紧眉头，满脸不悦。他转  
过身，想要走开。

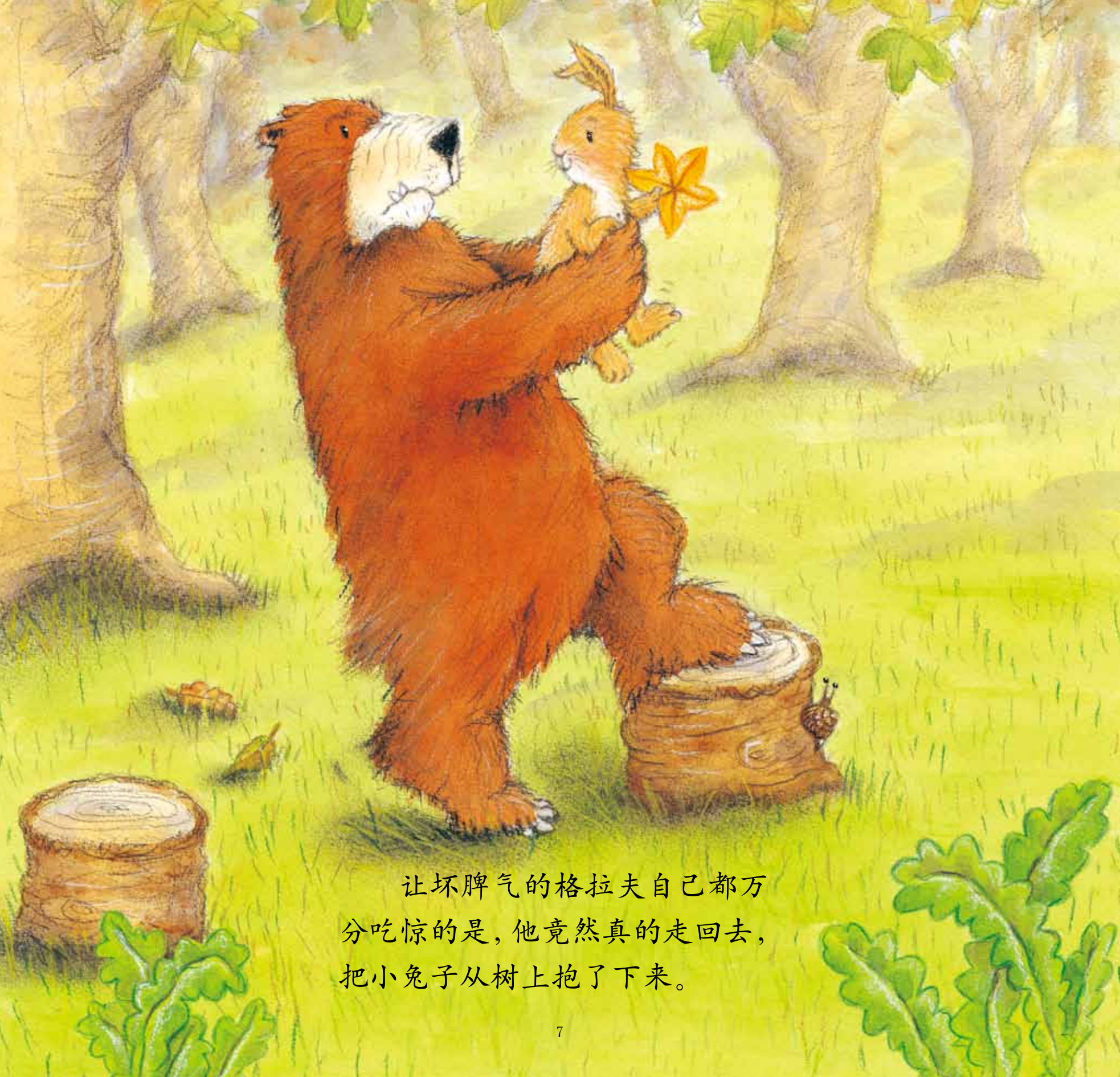






“别走，熊先生，求求你了。  
帮帮我吧！”小兔子哀求道。





让坏脾气的格拉夫自己都万分吃惊的是，他竟然真的走回去，把小兔子从树上抱了下来。



“谢谢你，非常感谢你，熊先生。”得救的小兔子对格拉夫充满感激，“我看到一颗落下来的星星挂在树上，所以想要帮帮它，结果自己却被卡住了，还得麻烦你来救我。”

“这个给你。”  
她微笑着说，“我把它送给你。”



她小心地把那颗星星放在格拉夫毛茸茸的大手上，然后蹦蹦跳跳地回家去了。



坏脾气的格拉夫觉得这颗“星星”  
看起来很像树叶，不过他还是把它带  
回家，放在了壁炉台上。





黄灿灿的小星星漂亮极了，它也让格拉夫意识到自己的家实在是太脏了。

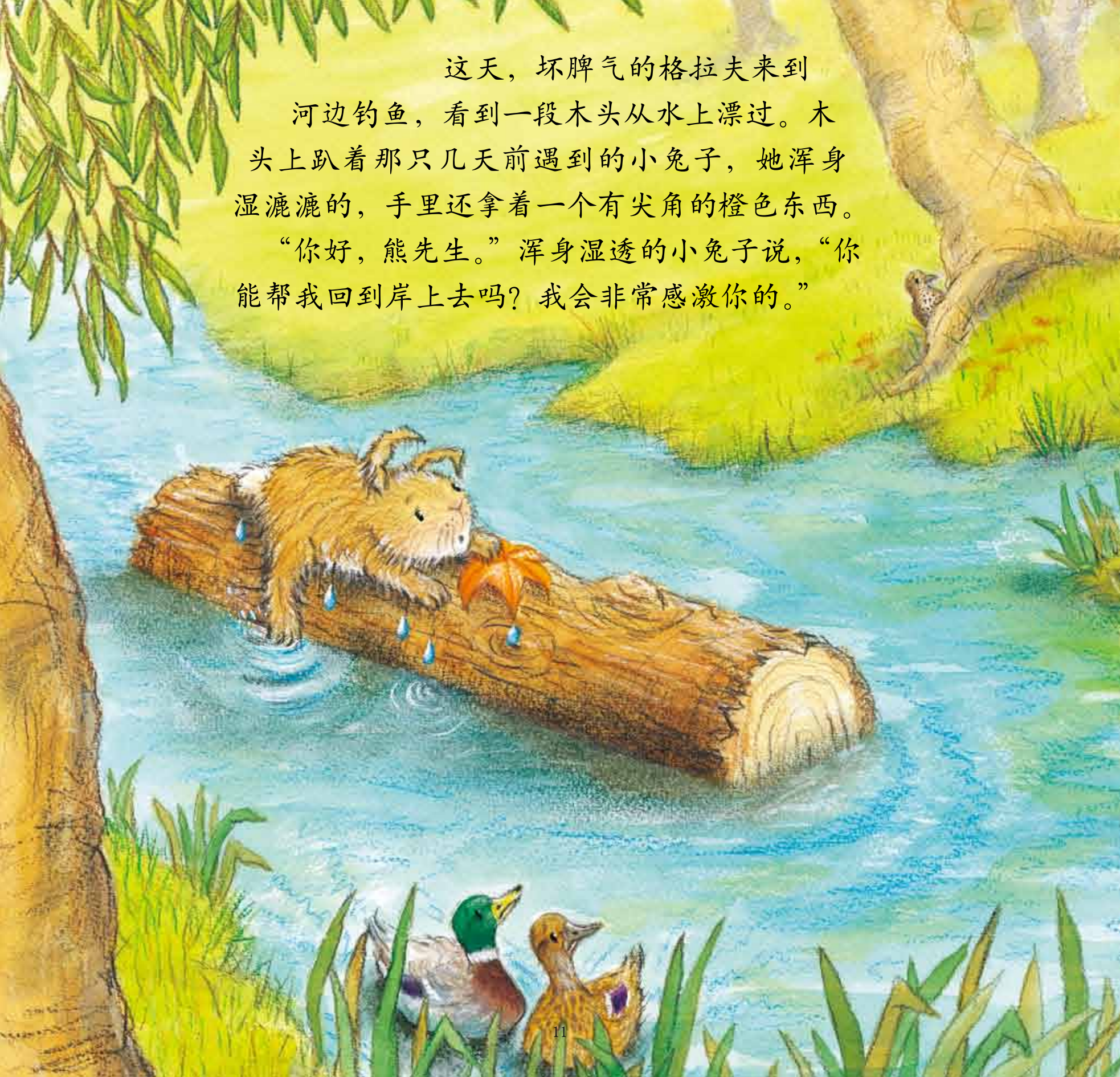


于是，格拉夫第一次把壁炉台擦得一尘不染，还扫掉了许多蜘蛛网。

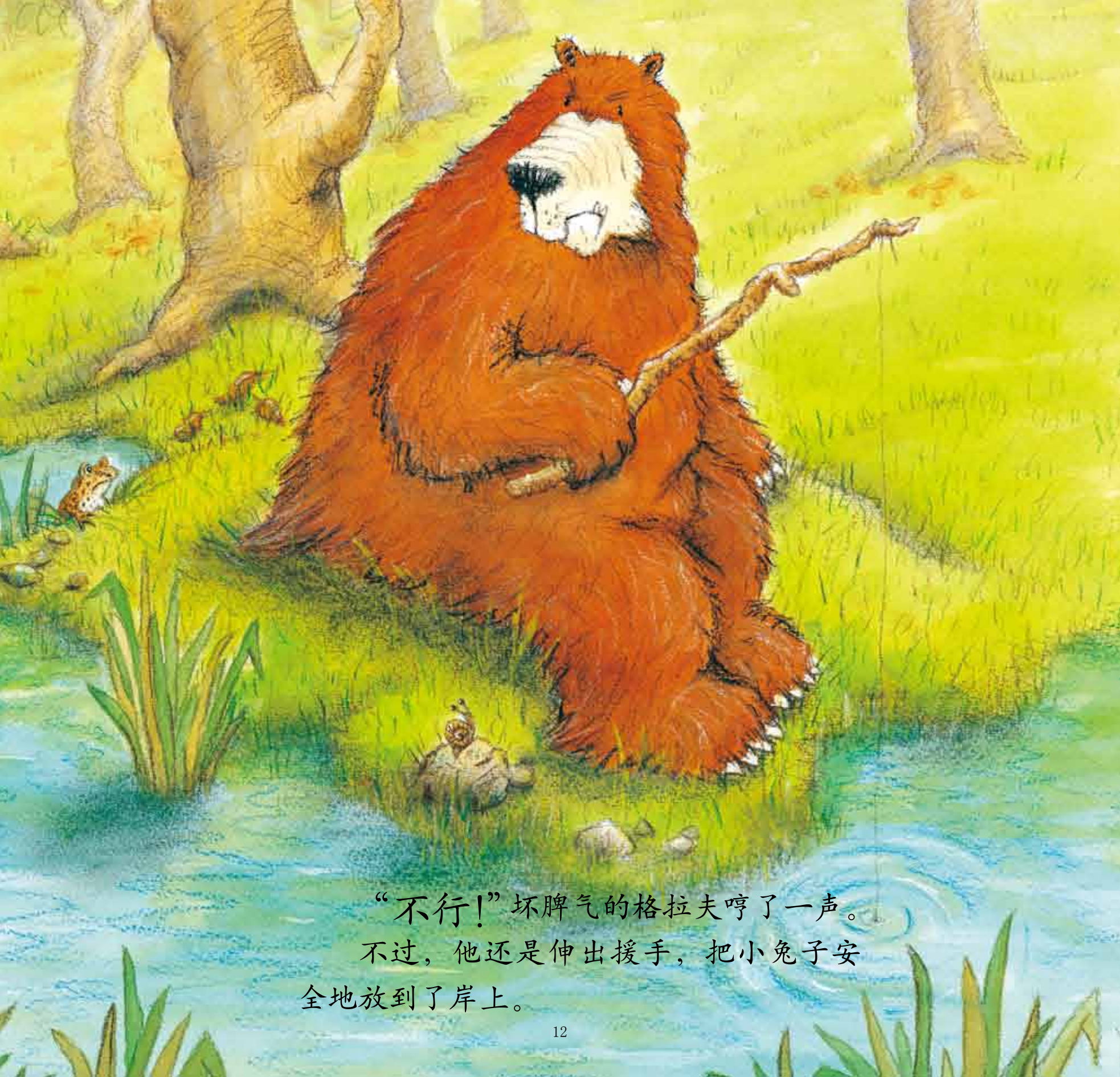


这天，坏脾气的格拉夫来到  
河边钓鱼，看到一段木头从水上漂过。木  
头上趴着那只几天前遇到的小兔子，她浑身  
湿漉漉的，手里还拿着一个有尖角的橙色东西。

“你好，熊先生。”浑身湿透的小兔子说，“你  
能帮我回到岸上去吗？我会非常感激你的。”







“不行！”坏脾气的格拉夫哼了一声。  
不过，他还是伸出援手，把小兔子安全地放到了岸上。



“谢谢！非常感谢，熊先生。”  
小兔子说，“我看到河里有一颗  
掉下来的星星，我必须得救它，  
结果自己也被困住了。谢谢你的  
帮助，你真善良啊！你能帮我照  
看这颗星星吗？”



坏脾气的格拉夫听了，转过身大  
踏步地走了。他觉得有点不太适应，  
还从来没有人夸过他“善良”呢！

“熊先生，熊先生，回来！”小兔  
子跟在他身后大喊，“我自己一个人  
没办法照看它！”





“好吧，好吧，把它交给我吧！”

坏脾气的格拉夫不耐烦地说。

他一把夺过那颗星星，“砰”  
的一声关上了门。

